HG®

badkamer

salle de bains

Hygiënische whirlpoolreiniger

Nettoyant hygiénique pour systèmes d'hydro-massage

Krachtig tegen kalk, zeep en olie
Puissant contre le calcaire, le savon et l'huile

Veilig voor leidingen en onderdelen

Sans danger pour les tuyaux et les composants



HG hygiënische whirlpoolreiniger

- verwijdert kalk, zeep, vuil en onaangename geurtjes
- op basis van melkzuur en etherische TEA TREE olie
- maakt hygiënisch schoon

Door het gebruik vervuilt het interne systeem van uw whirlpool als gevolg van kalk, zeepresten, olie en huidvetten. *HG hygiënische whirlpoolreiniger* is ontwikkeld op basis van grondstoffen zoals melkzuur en etherische TEA TREE olie en reinigt de whirlpool hygiënisch en zonder gevaar voor het interne systeem. Aangekoekt vuil wordt op efficiënte wijze verwijderd. Regelmatig gebruik van dit product draagt bij aan de levensduur van de whirlpool.

Gebruiksaanwijzing:
Voor whirlpools met een intern (semi-)automatisch reinigingssysteem:
1. Vul het interne reinigingssysteem met de *HG hygiënische whirlpoolreiniger*.
2. Volg uitsluitend de gebruiksaanwijzing van uw whirlpool.

Voor whirlpools zonder intern reinigingssysteem:
1. Vul uw whirlpool met warm water tot 5 cm boven de hoogste openingen van de water- of lucht-jets.
2. Doseer 50-75 ml *HG hygiënische whirlpoolreiniger* direct in het bad.
3. Stel alle systemen in werking en laat deze gedurende 15 minuten werken.
4. Het bad laten leeglopen en alleen even naspoelen met schoon water. De behandeling herhalen met schoon water is niet nodig. Om opbouw van vervuiling te voorkomen adviseren wij u om, afhankelijk van het gebruik van uw whirlpool, deze één keer in de 2 à 3 weken te reinigen.

Verbruik: 50-75 ml per reiniging.

Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren. Indien u de geur van *HG hygiënische whirlpoolreiniger* uit het systeem wilt verwijderen dan dient u de behandeling met schoon water te herhalen. Heeft uw whirlpool al gedurende langere tijd geen reinigingsbeurt meer ondergaan doseer dan éénmalig 250 ml. Voorkom contact van zowel het pure product, als badwater vermengd met dit product, met kalkhoudende en niet-zuurbestendige oppervlakken zoals bijvoorbeeld marmer. Vorstvrij bewaren. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

HG nettoyant hygiénique pour systèmes d'hydro-massage

- élimine le calcaire, le savon, la saleté ainsi que les odeurs désagréables
- à base d'acide lactique et d'huile essentielle de TEA TREE
- nettoie de manière hygiénique

Lors de l'utilisation de votre système de balnéothérapie, les composants internes de celui-ci tendent à s'encrasser à cause du calcaire, des résidus de savon, de l'huile et du sébum. *HG nettoyant hygiénique pour systèmes d'hydro-massage* a été développé à base d'ingrédients tels que l'acide lactique et l'huile essentielle de TEA TREE. Il nettoie le système de balnéothérapie de manière hygiénique, sans danger pour le dispositif interne. La saleté accumulée est éliminée efficacement. L'utilisation régulière de ce produit contribue à la durée de vie de votre système de balnéothérapie.

Mode d'emploi:
Pour les bains équipés d'un système de nettoyage interne (semi-) automatique:
1. Remplissez le système de nettoyage interne avec *HG nettoyant hygiénique pour systèmes d'hydro massage.*
2. Suivez exclusivement le mode d'emploi de votre installation.

Pour les bains sans système de nettoyage interne:
1. Remplissez votre bain d'eau chaude jusqu'à 5 cm au dessus de l'ouverture du jet d'eau ou d'air se situant le plus haut.
2. Ajoutez 50 à 75 ml de *HG nettoyant hygiénique pour systèmes d'hydro massage* directement à l'eau du bain.
3. Mettez tous les circuits en marche et laissez-les fonctionner pendant 15 minutes.
4. Videz le bain et rincez le simplement à l'eau claire. Il n'est pas nécessaire de répéter l'opération avec de l'eau pure. Pour prévenir l'accumulation des salissures nous vous recommandons de nettoyer votre installation toutes les 2 ou 3 semaines selon la fréquence de l'usage.

Rendement: 50 à 75 ml suffisent pour un nettoyage.

Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale. Si vous souhaitez éliminer l'odeur de *HG nettoyant hygiénique pour systèmes d'hydro massage* des circuits, il est alors nécessaire de répéter l'opération avec de l'eau claire. Si votre bain n'a pas été nettoyé depuis longtemps, utilisez, dans ce cas, 250 ml de produit. Evitez le contact du produit pur ou dilué dans l'eau du bain avec les surfaces calcaires ou les surfaces non résistantes aux acides telles que le marbre, par exemple. Conserver à l'abri du gel. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

8 711577 190897 >

FR

05448A1110003 2610

Producten en tips? Kijk op:
Produits et conseils? Voir:
HG.EU

HG hygienischer Whirlpool Reiniger

- entfernt Kalk, Seife, Schmutz sowie unangenehme Gerüche
- auf Basis von Milchsäure und ätherischem TEA TREE Öl
- macht hygienisch sauber

Bei der Benutzung des Whirlpools wird das interne System Ihres Whirlpools durch Kalk, Seifenreste, Fett und Öl verschmutzt. *HG hygienischer Whirlpool Reiniger* ist auf Basis von Rohstoffen wie Milchsäure und ätherischem TEA TREE Öl entwickelt und reinigt den Whirlpool hygienisch, ohne das interne System anzugreifen. Schmutzablagerungen werden effektiv entfernt. Die regelmäßige Anwendung dieses Produktes trägt zur Lebensdauer des Whirlpools bei.

Gebrauchsanweisung:
Für Whirlpools mit internem (semi-)automatischem Reinigungssystem:
1. Füllen Sie das interne Reinigungssystem mit *HG hygienischer Whirlpool Reiniger*;
2. Folgen Sie anschließend der Gebrauchsanweisung für Ihren Whirlpool.

Für Whirlpools ohne internes Reinigungssystem:
1. Füllen Sie den Whirlpool mit warmem Wasser bis 5 cm über den höchsten Öffnungen der Wasser- oder Luft-Jets;
2. Geben Sie 50-75 ml *HG hygienischer Whirlpool Reiniger* hinzu.
3. Setzen Sie nun das System in Betrieb und lassen Sie es 15 Minuten laufen.
4. Lassen Sie nun das Wasser ablaufen und spülen Sie mit sauberem Wasser nach. Die Behandlung mit sauberem Wasser zu wiederholen ist nicht notwendig. Um Schmutzablagerung vorzubeugen empfehlen wir Ihnen, abhängig vom Gebrauch Ihres Whirlpools, alle 2 – 3 Wochen eine Reinigung.

Verbrauch: 50-75 ml pro Reinigung.

Achtung: Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Wenn Sie den Geruch von *HG hygienischer Whirlpool Reiniger* aus dem System entfernen wollen, hilft es die Behandlung mit sauberem Wasser zu wiederholen. Haben Sie an Ihrem Whirlpool schon seit längerem keine Reinigung mehr vorgenommen, so dosieren Sie einmalig 250 ml. Vermeiden Sie, dass das pure Produkt bzw. Badewasser mit darin gelöstem Produkt, mit kalk-haltigen, nicht säurebeständigen Oberflächen, wie z. B. Marmor, in Kontakt kommt. Vor Frost schützen. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

bevat o.a. / contient entre autres / enthält u.a.:	
anionogene oppervlakte-actieve stoffen / agents de surface anioniques / anionische Tenside, niet ionogene oppervlakte-actieve stoffen / agents de surface non ioniques / nichtionische Tenside	< 5%
parfums / Duftstoffe: TERPINEOL, CAMPHOR, LIMONENE	

GEVAAR H314- Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **P280-** Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. **P302+P352-** BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen. **P305+P351+P338-** BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. **P310-** Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. **P501-** Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval.
Bevat: Natrium etasulfaat CAS: 126-92-1, Alcoholen, C12-16, geëthoxyleerd CAS: 68551-12-2, L-(+)-Melkzuur CAS: 79-33-4 **DANGER H314-** Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. **P280-** Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. **P302+P352-** EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. **P305+P351+P338-** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **P310-** Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. **P501-** Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. Continuer à rincer. Contient: Etasulfate de sodium CAS: 126-92-1, Alcools, C12-16, éthoxylés CAS: 68551-12-2, Acide l-(+)-lactique CAS: 79-33-4 **GEFAHR H314-** Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P280-** Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. **P302+P352-** BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. **P305+P351+P338-** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P310-** Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. **P501-** Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. Enthält u.a.: Natriumetasulfat CAS: 126-92-1, Alkohole, C12-16, ethoxyliert CAS: 68551-12-2, L-(+)-Milchsaeure CAS: 79-33-4.
HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland / Pays Bas /Niederlande,
Tel.: +31 36 54 94 700

relief

UFI: DWQ0-49XN-410M-30ED

50% RECYCLED PLASTIC BOTTLE